

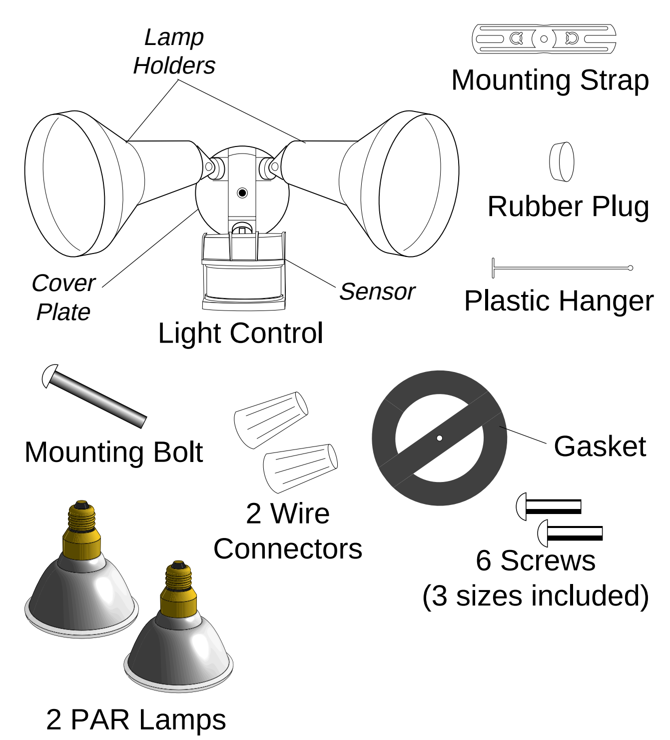
Motion Sensor Light Control with Protective Lamp Shields

Model CB-2010

Features

- Turns on lighting when motion is detected.
- Automatically turns lighting off.
- Photocell keeps the lighting off during daylight hours.

This package includes:



Requirements

- The Light Control requires 120-volts AC.
- If you want to use the Manual Mode, the control must be wired through a switch.
- **Some codes require installation by a qualified electrician.**
- This product is intended for use with the enclosed gasket and with a junction box marked for use in wet locations.

OPERATION

Mode:	On-Time:	Works: Day	Night
Test	5 Sec	x	x
Auto	1, 5, 20 min.		x
Manual	Until Dawn*		x

* resets to Auto Mode at dawn.

Note: When first turned on wait about 1½ minutes for the circuitry to calibrate.

TEST

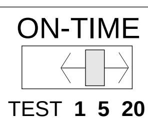
Put ON-TIME switch on the sensor bottom to TEST.

ON-TIME

TEST 1 5 20

AUTO

Put the ON-TIME switch in the 1, 5 or 20 minute position.

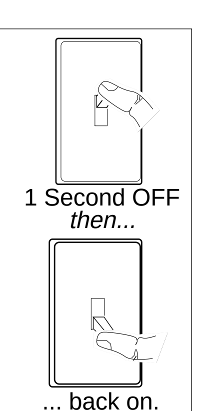


MANUAL MODE

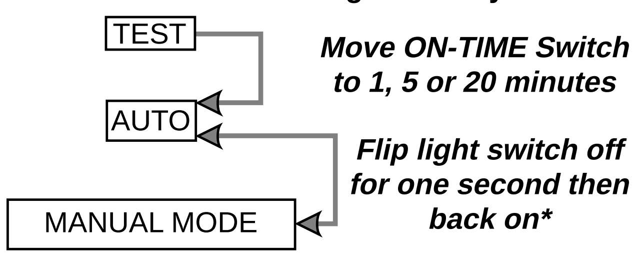
Manual mode only works at night because daylight returns the sensor to AUTO.

Flip the light switch off for one second then back on to toggle between AUTO and MANUAL MODE.

Manual mode works only with the ON-TIME switch in the 1, 5, or 20 position.



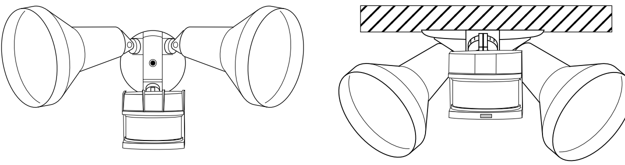
Mode Switching Summary



* If you get confused while switching modes, turn the power off for one minute, then back on. After the calibration time the control will be in the AUTO mode.

INSTALLATION

For easy installation, select an existing light with a wall switch for replacement.



Wall Mount **Eave Mount**

For under eave installation, the sensor head must be rotated as shown in the next two steps for proper operation and to avoid the risk of electrical shock.

For eave mount only:

❒ Swing the sensor head towards the clamp screw joint.

Clamp screw

Controls

❒ Then rotate the sensor head clockwise 180° so the controls face down.

Controls

Controls

If the sensor pops out of the ball joint, loosen the clamp screw and push the sensor back into the ball joint. Tighten the clamp screw when done.

Wire the Light Control.

❒ **Turn power off at the fuse or circuit breaker.**

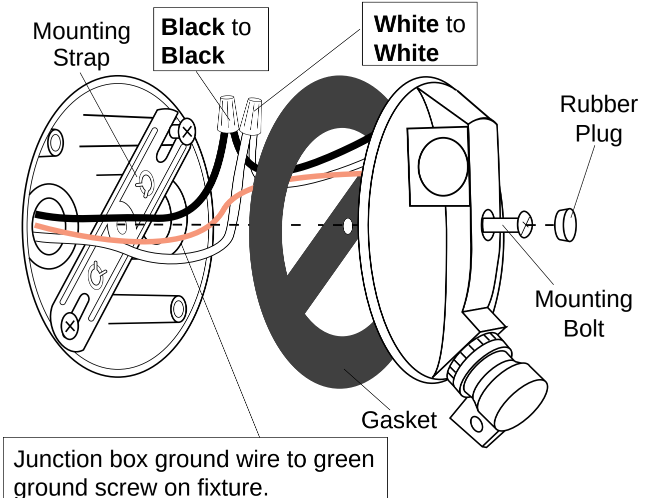
❒ Remove the existing light fixture.

❒ Install the mounting strap as shown using two screws that fit your junction box.

❒ The plastic hanger can be used to hold the fixture while wiring. The small end of the plastic hanger can be threaded through the hole in the center of the cover plate. The small end then goes into one of the slots on the mounting strap.

❒ Route the Light Control's wires through the large gasket hole.

❒ Twist the junction box wires and fixture wires together as shown. Secure with wire connectors.



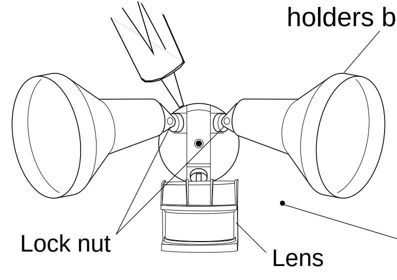
Mount the Light Control.

❒ Align the Light Control cover plate and cover plate gasket. Secure with the mounting bolt.

❒ Push the Rubber Plug firmly into place.

❒ If a wet location junction box was not used, caulk the wall plate mounting surface with silicone weather sealant.

To avoid water damage and electrical shock, keep lamp holders below horizontal.



Keep lamps at least 1" (2.5 cm) from the sensor. Do not allow the lamps to block the lens.

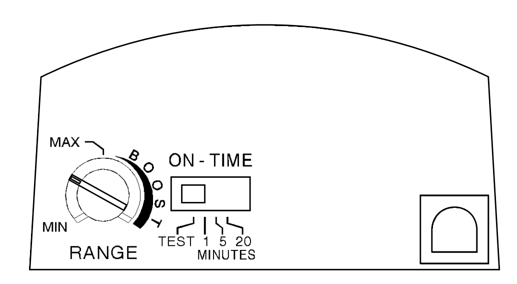
❒ Adjust the lamp holders by loosening the lock nuts but do not rotate the lamp holders more than 180° from the factory setting. When screwing in the floodlamps, do not overtighten.

TEST AND ADJUSTMENT

❒ **Turn on the circuit breaker and light switch**.

NOTE: Sensor has a 1½ minute warm up period before it will detect motion. When first turned on or when switching modes wait 1½ minutes.

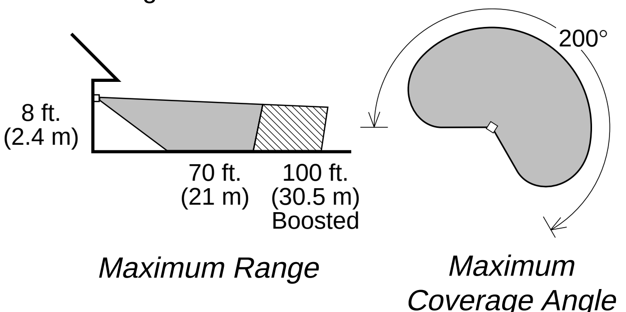
❒ Turn the RANGE control to the mid position and the ON-TIME control to the TEST position.



Bottom of Sensor

Avoid aiming the sensor at:

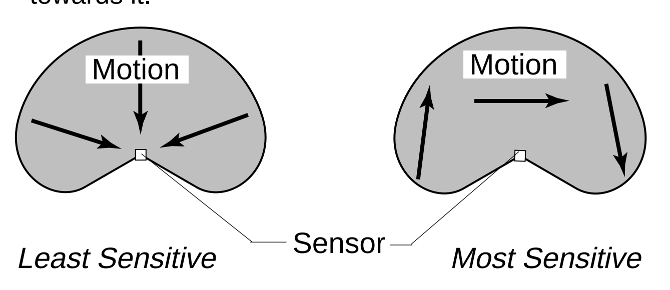
- **O**bjects that change temperature rapidly, such as **heating vents and air conditioners**. These heat sources could cause false triggering.
- Areas where **pets or traffic** may trigger the control.
- **Nearby large, light-colored objects** reflecting light may trigger the shut-off feature. Do not point other lights at the sensor.



Maximum Range

Maximum Coverage Angle

The detector is less sensitive to motion directly towards it.



Least Sensitive

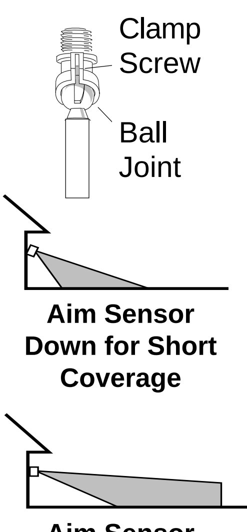
Most Sensitive

❒ Loosen the clamp screw in the sensor ball joint and gently rotate the sensor.

❒ Walk through the coverage area noting where you are when the lights turn on**.** Move the sensor head up, down, or sideways to change the coverage area. **Keep the sensor at least 1" (2.5 cm) away from the lamps**.

❒ Adjust the RANGE as needed. RANGE set too high may increase false triggering.

❒ **Secure the sensor head's aim by tightening the clamp screw.** Do not overtighten the screw.



Aim Sensor Down for Short Coverage

Aim Sensor Higher for Long Coverage

❒ Set the amount of TIME you want the lights to stay on after motion is detected (1, 5 or 20 minutes).

SPECIFICATIONS

Range	Up to 70 ft. (21 m); 100 ft. (30.5 m) with Range Boost. [varies with surrounding temperature]
Sensing Angle	Up to 200°
Electrical Load	300 watt Incandescent [150 W each lamp holder].
Power Requirements	120 VAC, 60 Hz
Operating Modes	TEST, AUTO and MANUAL MODE
Time Delay	1 , 5, 20 minutes

Heath/Zenith reserves the right to discontinue products and to change specifications at any time without incurring any obligation to incorporate new features in products previously sold.

TROUBLESHOOTING GUIDE

If you experience a problem with your Light Control, first follow this guide. You may also want to visit our Web site at: **www.desatech.com**. For additional assistance call **1-800-858-8501** 8:00 am to 4:30 PM Central Time, weekdays.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE
Lights will not come on.	1. Light switch is turned off. 2. Flood light is loose or burned out. 3. Fuse is blown or circuit breaker is turned off. 4. Daylight turnoff is in effect *(recheck after dark).* 5. Incorrect circuit wiring, if this is a new installation. 6. Re-aim the sensor to cover desired area
Lights come on in daylight.	1. Light Control may be installed in a relatively dark location. 2. Light Control is in Test. *(Set control switch to an ON-TIME position.)*
Lights come on for no apparent reason.	1. Light Control may be sensing small animals or automobile traffic *(re-aim sensor).* 2. Range is set too high. *(Reduce Range setting.)*

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE
Lights stay on continuously.	1. A flood lamp is positioned too close to the sensor or pointed at nearby objects that cause heat to trigger the sensor. *(Reposition the lamp away from the sensor or nearby objects.)* 2. Light Control is pointed toward a heat source like an air vent, dryer vent, or brightly-painted heat-reflective surface. *(Reposition sensor. Reduce Range.)* 3. Light Control is in Manual Mode. *(Switch to Auto.)*
Lights flash on and off.	1. Heat or light from the lamps may be turning the Light Control on and off. *(Reposition the lamps away from the sensor.)* 2. Heat being reflected from other objects may be affecting the sensor. *(Reposition sensor.)* 3. Light Control is in the Test mode and warming up. *(Flashing is normal under these conditions. Turn Boost off.)*
Lights flash once, then stay off in Manual Mode.	1. Sensor is detecting its own lights. (Reposition lamps to keep area below the sensor relatively dark.)

YOUR HEATH/ZENITH 15 YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of 15 years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you. **Light bulbs are not covered.** To obtain a refund or a replacement, return the product to the place of purchase.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, or unauthorized service.

This warranty covers only Heath/Zenith assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF DESA FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Retain receipt for warranty claims.



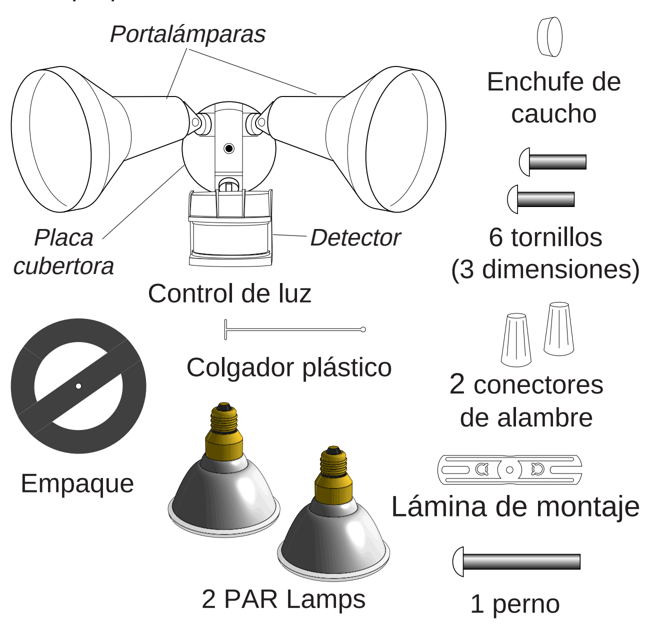
Detector de movimiento con control de luz y con protectores de lámpara

Modelo CB-2010

Características

- Prende la luz cuando detecta movimiento.
- Apaga la luz automáticamente.
- La fotocélula mantiene la luz apagada durante el día.

Este paquete tiene:



Requisitos

- El Control de Luz requiere 120 VCA.
- Para usar el Sobrecontrol Manual, conecte el control con un interruptor.
- **Algunos códigos requieren instalación por un electricista calificado.**
- Se recomienda usar este producto con el empaque provisto y con una caja de empalme marcada para uso en lugares húmedos.

FUNCIONAMIENTO

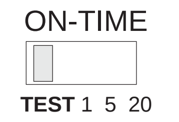
Modalidad:	tiempo encendido	Trabaja: Día	Noche
Prueba	5 seg.	x	x
Autom.	1, 5 ó 20 min.		x
Manual	Hasta el amanecer*		x

*Se pone en Automático al amanecer.

Cuando lo prenda por primera vez espere 1 1/2 minutos hasta que el circuito se calibre.

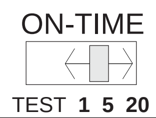
Para PRUEBA:

Ponga el interruptor de tiempo (ON-TIME), al fondo del detector, en la posición de prueba (TEST).



Para AUTOMATICO:

Ponga el control de tiempo (ON-TIME) en la posición de 1, 5 ó 20 minutos.

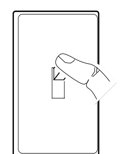


Para MODO MANUAL:

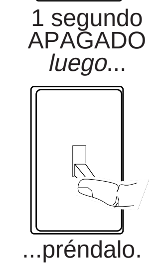
El modo manual funciona sólo por la noche porque la luz del día pone al detector en modo AUTOMATICO .

Apague el interruptor por un segundo y vuélvalo a prender.

El modo manual funciona sólo cuando el interruptor de tiempo (ON-TIME) está en la posición de 1, 5 ó 20 minutos.

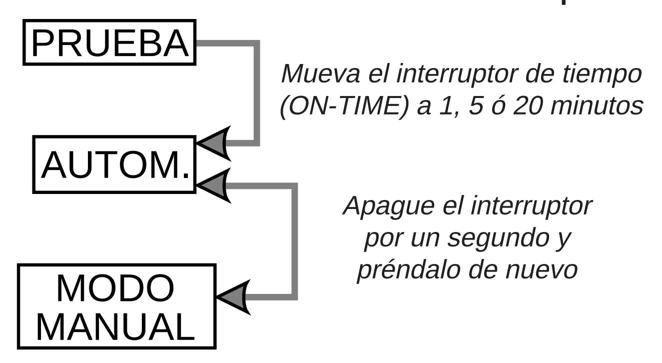


1 segundo APAGADO *luego*...



...préndalo.

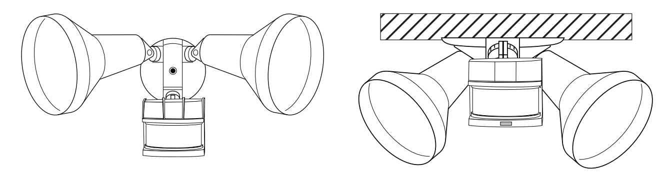
Resumen de las modalidades del interruptor



* Si se confunde mientras cambia de fases, apague la electricidad por un minuto y préndala de nuevo. Después del tiempo de calibración el control estará en fase AUTO(MATICA).

INSTALACION

Para una fácil instalación escoja una luz con un interruptor de pared.



Montaje en pared   Montaje en alero

Para instalarlo bajo el alero, la cabeza del detector debe ser girada como se muestra en los dos pasos siguientes para evitar el riesgo de un choque eléctrico.

Sólo para montaje eléctrico:

- ❒ Gire la cabeza del detector hacia la unión del tornillo sujetador.

Controles

TORNILLO SUJETADOR

- ❒ Entonces gire la cabeza del detector hacia la derecha por 180° hasta que los controles miren hacia abajo.

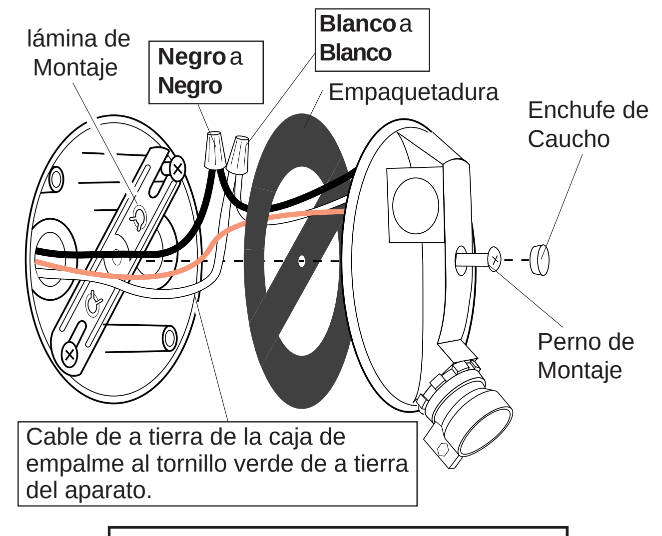
Controles

Controles

Si el detector se sale de la unión esférica, afloje el tornillo sujetador y empuje el detector hacia dentro de la unión esférica. Ajuste el tornillo sujetador cuando termine.

CONECTE EL CONTROL DE LUZ.

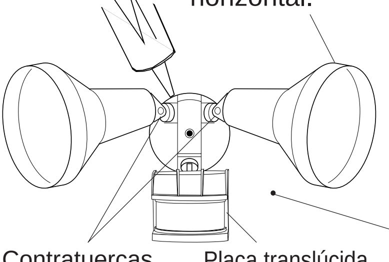
- ❒ **Apague la energía en el fusible o cortacircuitos.**
- ❒ Quite el aparato de luz existente.
- ❒ Instale la lámina de montaje a la caja de empalme usando tornillos apropiados para la caja de empalme.
- ❒ Se puede usar el colgador plástico para sostener el aparato mientras se instala el cableado. El extremo pequeño del colgador se puede pasar por el agujero en el centro de la placa cubertora. El extremo pequeño va luego dentro de las ranuras de la lámina de montaje.
- ❒ Pase todos los cables del aparato por los agujeros grandes del empaque, como se muestra.
- ❒ Conecte los cables de la caja de empalme con los cables del aparato de luz, como se muestra. Tuérazalos juntos y asegúrelos con un conector de cables.



INSTALE EL CONTROL DE LUZ.

- ❒ Ponga el perno de montaje a través del frente de la tapa de la caja de empalme. Empuje el agujero pequeño de la empaquetadura sobre el tornillo de montaje.
- ❒ Empuje el tapón de caucho firmemente hasta que encaje.
- ❒ Si no se usó una caja de empalme en un lugar húmedo, calafatee la superficie de montaje de la placa de la pared con un sellador de silicona contra la intemperie.

Para evitar daño causado por el agua y riesgo de electrocución, mantenga los portalámparas a debajo de la línea horizontal.



Mantenga las lámparas por lo menos a 2.5 cm del detector. No deje que las lámparas bloqueen la placa translúcida.

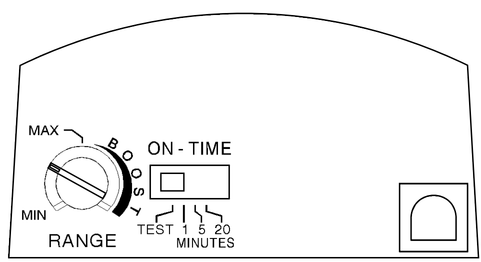
- ❒ Ajuste los portalámparas aflojando las contratuercas, pero no los gire más de 180° de la calibración hecha en fábrica. Cuando atornille los proyectores no los ajuste demasiado.

PRUEBA Y AJUSTE

❒ **Prenda el cortacircuitos y el interruptor de luz**.

NOTA: El detector tiene un período de cerca de 1 1/2 minutos de calentamiento antes de detectar movimiento. Cuando lo prenda por primera vez, espere 1 1/2 minutos.

❒ Gire el control de sensibilidad (SENS) a la mitad y el control de tiempo (ON-TIME) a la posición de prueba (TEST).

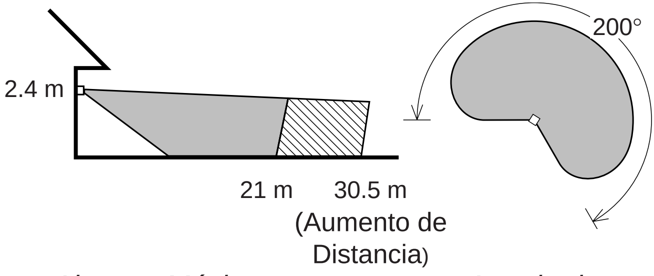


Parte de abajo del detector

Si hace la prueba durante el día teniendo el Aumento de Distancia prendido puede darse un funcionamiento anormal.

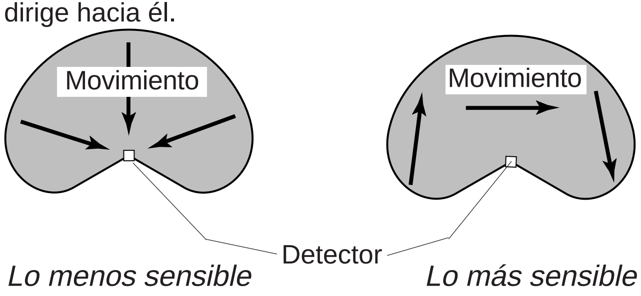
Evite apuntar del detector hacia:

- Objetos que cambien rápidamente de temperatura tales como **ductos de calefacción y acondicionadores de aire.** Estas fuentes de calor pueden causar falsas alarmas.
- Areas donde **animales domésticos o el tráfico** puedan activar el control.
- **Los objetos grandes cercanos y de colores resplandecientes** que reflejan la luz del día pueden hacer que el detector se apague. No apunte otras luces hacia el detector.



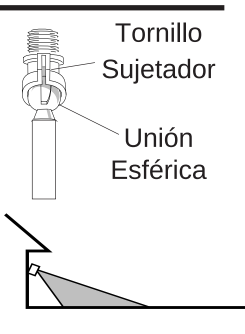
Alcance Máximo *Angulo de Cobertura Máxima*

El detector es menos sensible del movimiento que se dirige hacia él.



Lo menos sensible *Lo más sensible*

❒ Afloje el tornillo sujetador en la unión esférica y gire despacio el detector.



❒ Camine por el área a protegerse y dése cuenta dónde está cuando se prende la luz. Mueva la cabeza del detector hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados para cambiar el área de protección. **Mantenga al detector por lo menos a 2.5 cm de las lámparas**.

Apunte el detector hacia abajo para poca cobertura

Apunte el detector más arriba para mayor cobertura

❒ Fije la sensibilidad (SENS) como necesite. Demasiada sensibilidad puede aumentar las falsas alarmas. Use el Aumento de Distancia para más protección.

❒ **Asegure la puntería de la cabeza del detector ajustando el tornillo sujetador.** No lo apriete demasiado.

❒ Fije el período de tiempo (ON-TIME) que la luz debe quedarse prendida después de detectar movimiento (1, 5 ó 20 minutos).

ESPECIFICACIONES

Alcance	Hasta 21 m, Aumento de Distancia prendido. Hasta 30.5 m, Aumento de Distancia apagado. (varía con la temperatura del medio ambiente).
Angulo de detección	Hasta 200°
Carga Eléctrica	300 Vatios incandescente (150 cada portalámparas)
Requisitos de Energía	120 VCA, 60 Hz
Fases de Operación	PRUEBA, AUTOMATICO y MODO MANUAL
Retardo de Tiempo	1, 5, 20 minutos

Heath/Zenith se reserva el derecho de descontinuar productos y de cambiar especificaciones a cualquier momento sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos con anterioridad.

GUIA DE INVESTIGACION DE AVERIAS

Si tiene problemas con su Control de Luz consulte esta guía.

SINTOMA	POSIBLE CAUSA
La luz no se enciende.	1. El interruptor de luz está apagado. 2. El faro está flojo o fundido. 3. El fusible está quemado o el cortacircuitos está apagado. 4. La desconexión de luz del día está en efecto. *(Compruébelo al anochecer).* 5. Alambrado incorrecto, si ésta es una nueva instalación. 6. Apunte de nuevo el detector para cubrir las áreas deseadas.
La luz se prende durante el día.	1. El Control de Luz puede estar instalado en un lugar relativamente oscuro. 2. El Control de Luz está en fase de Prueba. *(Fije el interruptor del control a la posición de TIEMPO).*
La luz se prende sin ninguna razón aparente.	1. El Control de Luz puede estar detectando animales pequeños o el trásito de automóviles. *(Reapunte el detector).* 2. La Sensibilidad es demasiado alta. *(Reduzca la sensibilidad. Apague el Aumento de Distancia).*
La luz se prende una vez y luego permanece apagada en la fase Manual.	1. El detector está detectando su propia luz. *(Reubique las lámparas para mantener el área debajo del detector relativamente oscura).*

SINTOMA	POSIBLE CAUSA
La luz se queda prendida continuamente.	1. Un faro está colocado demasiado cerca al detector o apunta a objetos cercanos que hace que el calor active el detector. *(Reposicione la lámpara lejos del detector o de los objetos cercanos).* 2. El Control de Luz está apuntando hacia una fuente de calor tal como un conducto de aire, de secadora o hacia una superficie con pintura brillante y que refleja el calor. *(Reposicione el detector. Apague el Aumento de Distancia).* 3. El control de luz está en la Modo Manual. (Cámbiela a Automática).
La luz se prende y se apaga.	1. El calor o la luz de las lámparas pueden estar prendiendo y apagando el Control de Luz. *(Reposicione las lámparas lejos del detector).* 2. El calor que se refleja de otros objetos pueden estar afectando al detector. *(Reposicione el detector).* 3. El Control de Luz está en fase de Prueba y calentándose. *(El prenderse y apagarse es normal bajo estas condiciones. Apague el Aumento).*

SU GARANTÍA HEATH/ZENITH LIMITADA A 15 AÑOS

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 15 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud. **Las bombillas no están cubiertas.** Para obtener el reembolso o reemplazo, devuelva el producto al lugar de compra.

No cubierto - Los servicios de reparación, regulación y calibración debidos al mal uso, abuso o negligencia, las bombillas y otras partes fungibles no se cubren con esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de montaje, pérdida por uso, o servicio no autorizado.Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por Heath Zenith y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATH POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. Guarde el recibo para reclamos de garantía.

Heath®/Zenith

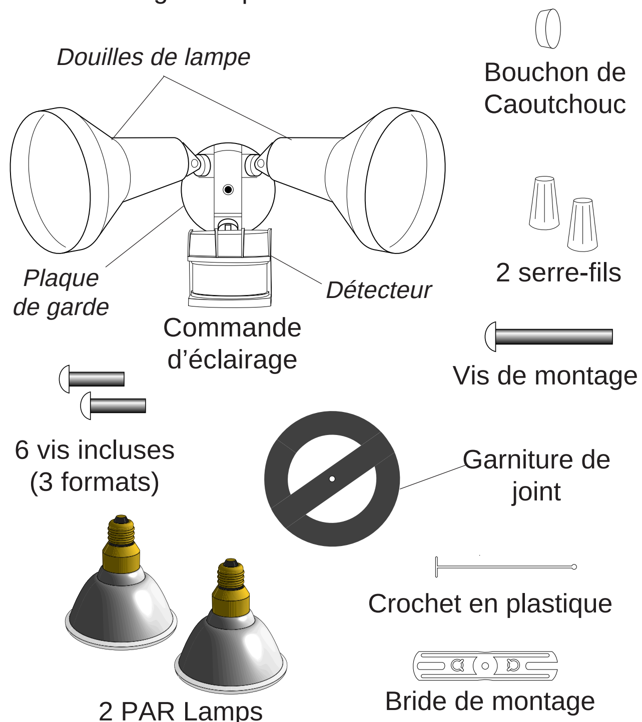
Commande d'éclairage à détecteur de mouvement avec écrans protecteurs de lampe

Modèle CB-2010

Caractéristiques

- Allume l'éclairage lorsqu'un mouvement est détecté.
- Éteint automatiquement l'éclairage.
- Photocellule qui maintient l'éclairage éteint pendant la période de lumière du jour.

Cet emballage comprend:



Exigences

- La commande d'éclairage requiert une source d'alimentation 120V c.a. commandée par un interrupteur mural.
- **Certains codes de bâtiment locaux peuvent exiger que l'installation soit faite par un électricien qualifié.**
- Ce produit est conçu pour être utilisé avec une boîte de jonction portant une indication d'utilisation possible en milieu humide.

FONCTIONNEMENT

Mode:	Temps en circuit:	En fonction: jour	nuit
essai	5 secondes	x	x
auto	1, 5 ou 20 minutes		x
manuel	au choix, jusqu'à l'aube*		x

* Revient au mode automatique au lever du soleil.

ESSAI

Placer l'interrupteur de temps en dircuit (ON-TIME) à la base du capteur à TEST.



AUTOMATIQUE

Amener l'interrupteur de temps en circuit (ON-TIME) à la position correspondant à 1, 5 ou 20 minutes.

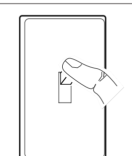


PRIORITÉ MANUELLE

Le mode manuel ne fonctionne que la nuit parce que la lumière du jour remet le capteur en mode AUTO.

Mettre l'interrupteur hors circuit pendant une seconde, plus en circuit pour alterner entre les modes AUTO et MANUEL.

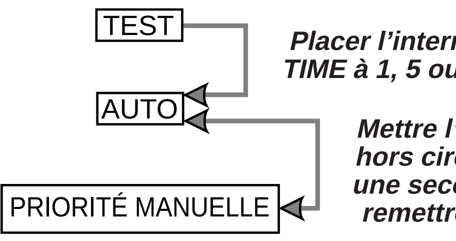
Le mode manuel ne fonctionne que lorsque l'interrupteur ON-TIME est aux positions 1, 5 ou 20.



hors circuit pendant 1 seconde, *puis* ...



... à nouveau en circuit



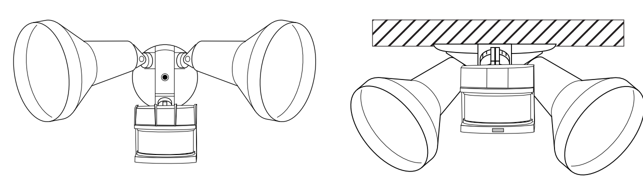
Placer l'interrupteur ON-TIME à 1, 5 ou 20 minutes

Mettre l'interrupteur hors circuit pendant une seconde, puis le remettre en circuit*

* Si vous ne savez plus dans quel mode se trouve l'appareil, couper l'alimentation pendant une minute puis la rétablir. Après le temps d'étalonnage, la commande reviendra au mode AUTO.

INSTALLATION

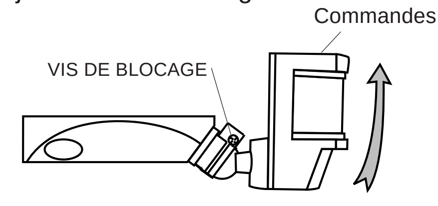
Pour faciliter l'installation, choisir un appareil d'éclairage devant être remplacé et qui est déjà commandé par un interrupteur.



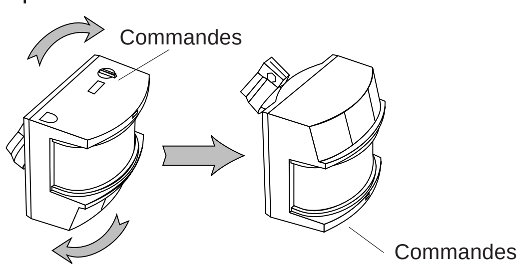
Montage mural **Montage sous avant-toit**

Pour éviter le risque de choc électrique, **les commandes du détecteur doivent être tournées vers le bas.** Pour montage sous avant-toit seulement:

❒ Faire pivoter la tête du détecteur en direction du joint à vis de blocage.



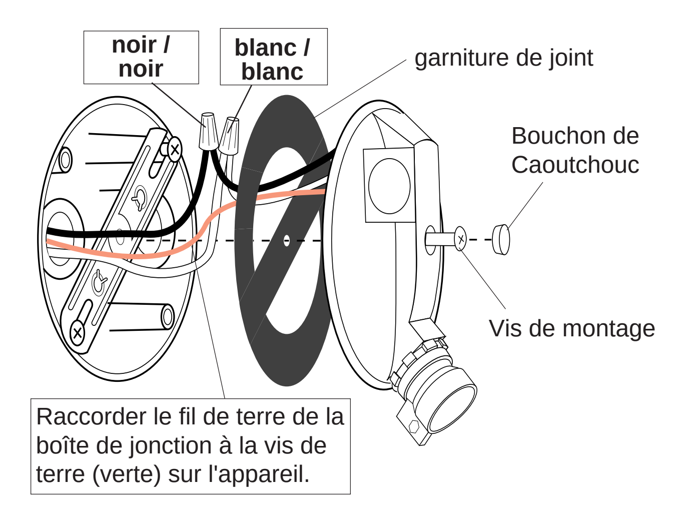
❒ Puis faire pivoter le détecteur sur 180° de façon que les commandes soient tournées vers le bas.



Si le détecteur sort de la rotule, desserrer la vis de blocage et ré-insérer le détecteur dans la rotule et resserrer la vis.

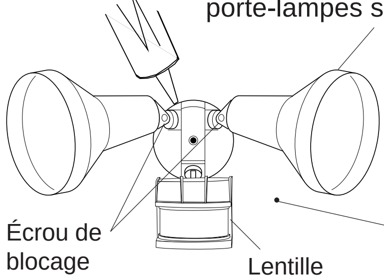
Câblage de la Commande D'Éclairage.

❒ **Couper l'alimentation du circuit d'éclairage au fusible ou au disjoncteur.**
❒ Enlever l'appareil d'éclairage existant.
❒ Installer la bride de montage comme indiqué avec deux vis correspondant à votre boîte de jonction.
❒ Le crochet en plastique peut peut servir à supporter le luminaire pendant le câblage. Le petit bout du crochet en plastique peut être inséré dans le trou au centre de la plaque de couverture. Ensuite, le petit bout est inséré dans une des fentes de la barre de montage.
❒ Faire passer les fils de la commande d'éclairage par le trou de la garniture.
❒ Torsader les fils de la boîte de jonction avec ceux de la commande d'éclairage. Les fixer ensemble à l'aide de serre-fils.



Montage de la Commande D'Éclairage.

❒ Aligner le couvercle de la commande d'éclairage avec sa garniture de joint. Fixer avec la vis de montage.
❒ Poussez le bouchon de caoutchouc fermement en place.
❒ Si une boîte de jonction pour endroit mouillé n'a pas été utilisée, calfeutrer la surface de montage de la plaque murale avec un scellant silicone d'extérieur.



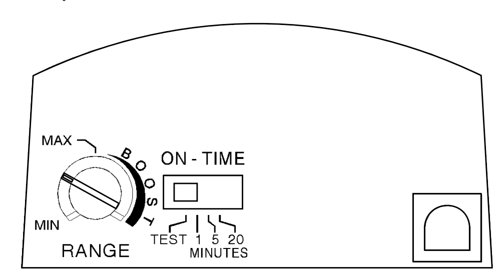
❒ Ajuster les porte-lampes en desserrant les écrous de blocage, mais ne pas faire tourner les porte-lampes de plus de 180° par rapport au réglage d'usine. Ne pas trop serrer les lampes dans les porte-lampes.

ESSAIS ET RÉGLAGES

❒ **Mettre en circuit le disjoncteur et l’interrupteur d’éclairage**.
l’appareil est mis en circuit ou changé de mode, attendre 1 1/2 minute.

❒ Placer la commande (RANGE) à mi-position et la commande (ON-TIME) à la position (TEST).

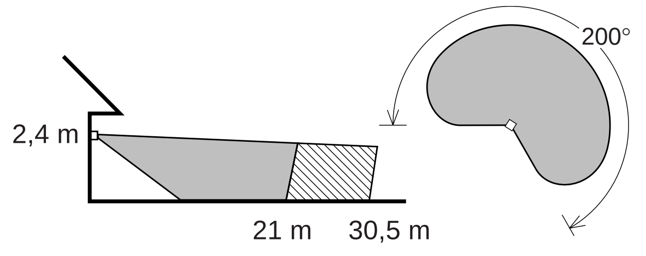
NOTE: Le capteur doit se réchauffer 1 1/2 minute avant de pouvoir détecter le mouvement. Lorsque



Bas du détecteur

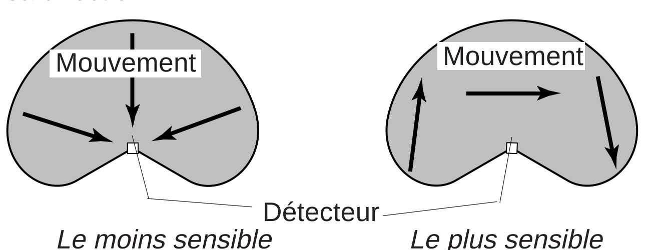
Éviter de pointer l’appareil:

- en direction d'objets dont la température change rapidement, tels que **des bouches d'air chaud et des climatiseurs**. De telles sources de chaleur peuvent provoquer des déclenchements intempestifs.
- vers des endroits où **des animaux, des véhicules ou des passants** peuvent déclencher la commande.
- sur **de grands objets clairs à proximité** qui réfléchissent la lumière du jour et risquent de déclencher le dispositif d'arrêt. Ne pas pointer d'autres appareils d'éclairage vers le détecteur.



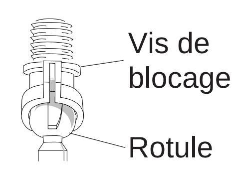
Portée maximale *Angle de couverture maximale*

Le détecteur est moins sensible au mouvement dans sa direction.

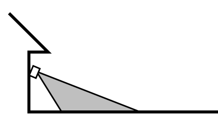


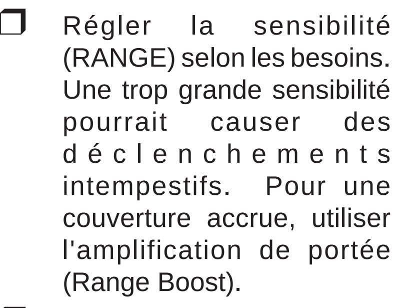
Le moins sensible *Le plus sensible*

❒ Desserrer la vis de blocage de la rotule et faire pivoter le détecteur pour pointer.

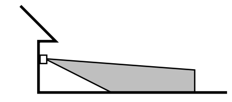


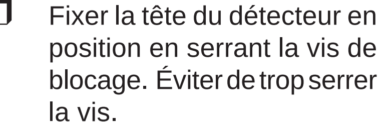
❒ Marcher dans la zone de couverture et noter à quel endroit l’éclairage se déclenche. Déplacer la tête du détecteur vers le haut, le bas ou le côté pour modifier la zone de couverture. **Ne pas permettre au détecteur d’être à moins de 25 mm des lampes**.


Pointer le détecteur vers le bas pour réduire la couverture



❒ Régler la sensibilité (RANGE) selon les besoins. Une trop grande sensibilité pourrait causer des déclenchements intempestifs. Pour une couverture accrue, utiliser l'amplification de portée (Range Boost).


Pointer le détecteur vers le haut pour augmenter la couverture



❒ Fixer la tête du détecteur en position en serrant la vis de blocage. Éviter de trop serrer la vis.

❒ Placer l’interrupteur ON-TIME à 1, 5 ou 20 minutes.

FICHE TECHNIQUE

Portée	21 m avec amplification de portée hors circuit et de 30,5 m losqu’en circuit (varie selon la température environnante).
Angle de détection . .	Jusqu’à 200°
Charge électrique . . .	300 W, incandescent (150 W max par douille)
Courant requis (lampes éteintes) . . .	120 V c.a., 60 Hz.
Modes de fonctionnement	Essai, automatique et priorité manuelle
Minuterie	1, 5 ou 20 minutes

Heath/Zenith se réserve le doit d’abandonner tout produit et d’en changer les spécifications, en tout temps et sans contracter quelque obligation que ce soit quant à l’incorporation de nouvelles caractéristiques aux produits déjà vendus.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE
Les lampes ne s'allument pas.	1. L'interrupteur d'éclairage est en position hors circuit. 2. Les projecteurs sont brûlés ou desserrés. 3. Le fusible du circuit a sauté ou le disjoncteur est en position hors circuit. 4. La fonction de mise hors circuit à la lumière du jour est engagée. *(Revérifier quand il fait nuit).* 5. Mauvais câblage, s'il s'agit d'une nouvelle installation. 6. Mauvaise orientation. *(Réorienter le détecteur pour obtenir la couverture désirée).*
Les lampes s'allument le jour.	1. La commande d'éclairage est installée dans un endroit relativement sombre. 2. La commande d'éclairage est en mode essai. *(Placer l'interrupteur ON-TIME).*
Les lampes s'allument sans raison apparente.	1. La commande d'éclairage peut détecter de petits animaux, des arbres agités par le vent ou la circulation automobile. *(Réorienter le détecteur).* 2. La commande de sensibilité est placée sur un réglage trop sensible. *(Réduire la sensibilité. Mettre l'amplification de portée (Range Boost) hors circuit (OFF).*

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE
Les lampes restent allumées continuellement.	1. Un projecteur se trouve trop près du détecteur de la commande d'éclairage ou est pointé vers des objets tout près dont la chaleur déclenche le détecteur. *(Éloigner le projecteur du détecteur ou des objets avoisinants).* 2. Le détecteur de la commande d'éclairage pointe vers une source de chaleur comme un évent d'aération, un évent de sécheuse ou une surface peinte de couleur vive réfléchissant la chaleur. *(Réorienter le détecteur. Tourner la commande d'amplification de portée à OFF).* 3. La commande d'éclairage est en mode manuel. *(La remettre en mode AUTO).*
Les lampes clignotent.	1. La chaleur ou la lumière des projecteurs peut allumer et éteindre alternativement la commande d'éclairage. *(Éloigner les projecteurs du détecteur).* 2. La chaleur qui est réfléchie par d'autres objets peut affecter la commande d'éclairage. *(Réorienter le détecteur).* 3. La commande d'éclairage est en mode essai et se réchauffe. *(Le clignotement est normal dans ces deux cas. Tourner la commande d'amplification de portée à OFF).*
L'éclairage clignote une fois, puis reste éteint en mode manuel.	1. Le capteur détecte son propre éclairage. (Repositionner les lampes pour que l'aire sous le capteur demeure relativement sombre.)

VOTRE GARANTIE LIMITÉE DE 15 ANS HEATH/ZENITH

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 15 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement. **Les ampoules ne sont pas couvertes par la garantie.** Pour obtenir un remboursement ou un remplacement, retournez le produit au point d'achat.

Exclusions de la garantie - Le service de réparation, l'ajustement et l'étalonnage nécessités par un mésusage, un usage abusif ou la négligence, les ampoules et autres consommables ne sont pas couverts par la présente garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie ne comprend pas le remboursement pour dérangement, installation, temps de montage, perte d'utilisation ou service non autorisé. La garantie ne couvre que les produits assemblés Heath Zenith et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES. LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATH NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Conservez le reçu pour réclamations sous garantie.